

饮用水中的铅

如随附的特别通知中所述，此情况说明书是为了告知您多伦多市政府将于近期在您家附近进行工程施工。

施工会牵涉到您的路面、自来水总水管或者下水管道。**施工可能也会牵涉到更换可能含铅的您的自来水服务管道中市政府拥有的部分。**

铅会影响脑部和神经系统成长发育，所以如果您的物业里有孕妇、六岁以下儿童，或者有饮用自来水冲泡奶粉的婴儿，阅读这份资料页非常重要。

自来水管道更换



将自来水送达您水表的地下管道（称为服务管道）是由您和市政拥有。市政府拥有的管道部分是从市政自来水总水管到您的物业线。您私人拥有的管道部分是从您的物业线到您的水表。

施工过程中，如果市政府发现自来水管道是铅制的，会更换市政拥有的部分。**多伦多公共卫生局强烈建议您，如果自来水管道含铅，请更换您拥有的管道部分。**在仅部分更换铅制管道之后，有可能在您的饮用水中有暂时的含铅量上升。减少含铅量的最好方法是同时更换市政拥有和私人一侧的铅制水管。请阅读资料页的背面了解如何解决。

铅、饮用水和您的健康

- 如果您居住的物业（商铺前部、办公室或房屋）是在**1950年代中期**之前建造并且自来水服务管道从未被更换过，该管道有可能是铅制的。如果是，那么铅可能会进入到您的饮用水中。公寓和其他超过六个单元的楼房没有使用含铅管道。
- 铅对胎儿、婴儿或者**6岁**以下儿童的大脑和神经系统的成长发育是最有害的。如果年纪较小的孩子身体内含有太多的铅，会导致产生注意力集中时间缩短，以及智力和行为等相关问题。



- 如果您家中有宝宝，正在母乳喂养，请继续母乳喂养你的宝宝。母乳中的含铅量远低于自来水中的含铅量，对您的宝宝来说很健康。如果您正在用配方奶粉喂养宝宝，请使用冷过滤的自来水，将其煮沸，然后冷却。在30分钟内使用。没有过滤器可用时，请考虑使用瓶装水制备婴儿配方奶粉或即食奶粉。

如何准备铅制管道的更换

施工开始之后，承包商将可以看到地下自来水管道的，并且能确认市政府拥有的部分是否是铅制的以及是否需要更换。一位市政府工作人员或者市政府雇佣的承包商会亲自告知，或者在您的邮箱中留下便条告知您他们是否会更换通向您物业的服务管道。与此同时，您可以采取以下步骤准备可能需要的更换。

第1步：了解您拥有的自来水管道部分是否是铅制的。

- 如果您的物业是在1950年代中期之前建造的，那么自来水服务管道可能是铅制的，除非曾在后续时间更换过。您可以通过询问房东或者查看物业所有权文件查明您物业的房龄。
- 如果可能的话，查看通向您水表的管道。如果管道是灰色的，很容易留下刮痕并且敲击时没有空洞的声音，那么就可能是铅制的。如果想确定，可以询问水管工和验房师。

第2步：寻找一位承包商更换您拥有的自来水管道部分。

- 至少从持牌水管工获取三个报价以获得最好的价钱。更换您拥有的自来水管道部分可能花费\$3,000左右，但是具体价格取决于您自己房屋的特点。
- 您的承包商必须在市政府雇佣的承包商更换市政府拥有的管道部分之前或者之后更换您自己的自来水管道部分。私人承包商不可以和市政府雇佣的承包商同时在同一地点施工。请确保您的承包商清楚这一点并且能够告诉您协调施工的最佳方法，来帮您省下最多的钱。

第3步：了解更多关于含铅管道更换之后如何保护您健康的信息。

- 在铅制管道更换之后，有可能在您的饮用水中有暂时的含铅量上升。市政府会向您提供一些贴士和免费的滤水器来帮助减少含铅量暂时上升对您健康的影响。

了解更多关于铅制管道更换和多伦多市政府为减少饮用水中的含铅量而采取的其他方法，请访问 toronto.ca/lead 或者致电311。

[Water Meter: 水表]

[Service Pipe: 自来水服务管道]

[Property Line: 物业线]

[Municipal Water Main: 市政自来水总水管]

[City: 市政府]

[Public: 公共]

[Home Owner: 业主]

[Private: 私人]

[Responsibility: 责任]